

33 & 36, rue de Seine  
75006 Paris-FR  
T. +33(0)1 46 34 61 07  
F. +33(0)1 43 25 18 80  
[www.galerie-vallois.com](http://www.galerie-vallois.com)  
[info@galerie-vallois.com](mailto:info@galerie-vallois.com)

Pilar Albarracín<sup>ES</sup>  
Gilles Barbier<sup>FR</sup>  
Julien Berthier<sup>FR</sup>  
Julien Bismuth<sup>FR</sup>  
Alain Bublex<sup>FR</sup>  
Robert Cottingham<sup>US</sup>  
John DeAndrea<sup>US</sup>  
Massimo Furlan<sup>CH</sup>  
Taro Izumi<sup>JP</sup>  
Richard Jackson<sup>US</sup>  
Adam Janes<sup>US</sup>  
Jean-Yves Jouannais<sup>FR</sup>  
Martin Kersels<sup>US</sup>  
Paul Kos<sup>US</sup>  
Zhenya Machneva<sup>RU</sup>  
Paul McCarthy<sup>US</sup>  
Jeff Mills<sup>US</sup>  
Arnold Odermatt<sup>CH</sup>  
Henrique Oliveira<sup>BR</sup>  
Peybak<sup>IR</sup>  
Lucie Picandet<sup>FR</sup>  
Niki de Saint Phalle<sup>FR</sup>  
Lázaro Saavedra<sup>CO</sup>  
Pierre Seinturier<sup>FR</sup>  
Peter Stämpfli<sup>CH</sup>  
Jean Tinguelly<sup>CH</sup>  
Keith Tyson<sup>GB</sup>  
Tomi Ungerer<sup>FR</sup>  
Jacques Villeglé<sup>FR</sup>  
Olav Westphalen<sup>DE</sup>  
Winshluss<sup>FR</sup>  
Virginie Yassef<sup>FR</sup>

28.02

-

11.04

2020

## VERNISSAGE

/

## OPENING NIGHT

27.02

18:00 - 21:00

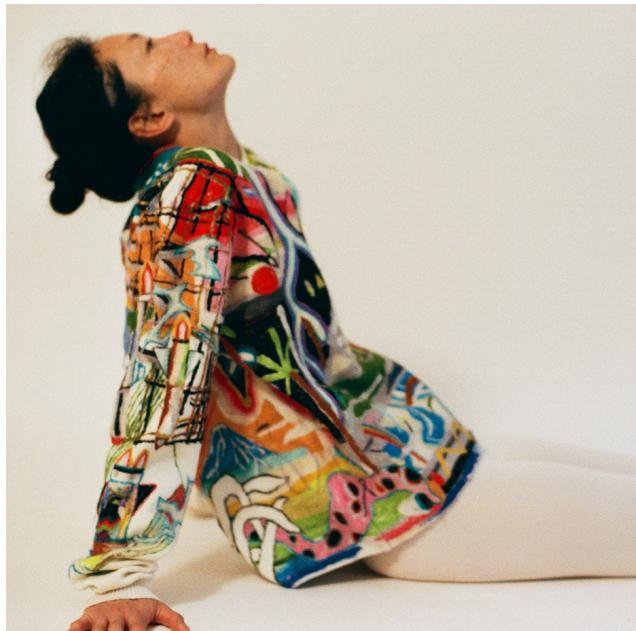
Rue de Seine

**ZHENYA MACHNEVA**  
« Réminiscences »

## POIL : UNE COLLECTION DE PULLS D'ARTISTES PROPOSÉE PAR The Drawer

Avec Caroline Achaintre, Pilar Albarracín, Studio avecbrio, Cecilia Bengolea, Alain Bublex, Cléo Charuet, Idir Davaine, Guillaume Dégé, Emile Degorce-Dumas, Florent Dubois, Charlotte Gastaut, Jason Glasser, Dimitri Henri, Gil Lesage, José Lévy, Marie Macon, Elsa-Louise Manceaux, Pierre-Louis Mascia, Zhenya Machneva, Aurélie Mathigot, Alexandre Morgado, Flora Moscovici, Jérémie Piningre, Mario Picardo, Pierre Seinturier, Samuel Trenquier, Emma Vallois, Janna Zhiri.

POIL est une collection de pulls d'artistes fondée par les éditions The Drawer en 2018. POIL est un projet qui mêle l'art et la mode d'une façon simple et nouvelle. Pas de production en série ici mais des pièces uniques conçues par des artistes qui n'avaient jamais jusqu'ici, pour la plupart, « pratiqué » le vêtement. Chaque plasticien et chaque designer invité a reçu le même modèle vierge en laine mérinos inspiré du pull marin classique, retaillé, élargi, raccourci pour l'occasion et spécialement fabriqué dans une usine bretonne. Chacun a pu s'emparer du pull comme il le souhaitait. Chacun a pu dessiner, peindre, coudre, broder, transformer l'objet. L'objectif : créer une œuvre à porter ou à collectionner.



Samuel Trenquier



Janna Zhiri

La trentaine de pièces réalisées témoigne du plaisir que les artistes ont eu à expérimenter ce support et du sérieux avec lequel ils l'ont fait. Pour certains, POIL a été l'occasion de tester de nouvelles techniques et matières (laine cardée pour Samuel Trenquier, peinture textile pour Pierre Seinturier, pistolet à tufter pour Emile Degorce-Dumas, couture et moulage pour Janna Zhiri, broderie pour Charlotte Gastaut, etc.) D'autres en ont profité pour confirmer et adapter leur savoir-faire (crochet pour Aurélie Mathigot, patch pour Marie Macon, acrylique pour Idir Davaine, encre de Chine pour Jérémie Piningre, raphia pour Caroline Achaintre...) Leurs pulls ressemblent à leurs œuvres, exposées en vis-à-vis, ils en sont les prolongations textiles.

La sélection de dessins rassemblée souligne leur parenté : on retrouve de l'un à l'autre les mêmes écritures, les mêmes motifs, le même esprit, à quelques variations près. Modes & travaux se répondent et convergent. Avec POIL, la plateforme éditoriale et curatoriale consacrée au dessin The Drawer poursuit la veine fantaisiste et la volonté d'ouverture et de mélange des genres qui caractérisent foncièrement sa démarche. L'art contemporain, le design et la mode se retrouvent sur les mêmes murs de la galerie. POIL décloisonne et décolle les étiquettes. POIL pour la laine, matière première du projet, et pour le mot lui-même, décalé comme on aime.

Barbara Soyer & Sophie Toulouse

# VALLOIS

36

GALERIE  
Georges-Philippe  
& Nathalie  
Vallois

33 & 36, rue de Seine  
75006 Paris-FR  
T.+33(0)1 46 34 61 07  
F.+33(0)1 43 25 18 80  
[www.galerie-vallois.com](http://www.galerie-vallois.com)  
[info@galerie-vallois.com](mailto:info@galerie-vallois.com)

Pilar Albarracín <sup>ES</sup>  
Gilles Barbier <sup>FR</sup>  
Julien Berthier <sup>FR</sup>  
Julien Bismuth <sup>FR</sup>  
Alain Bublex <sup>FR</sup>  
Robert Cottingham <sup>US</sup>  
John DeAndrea <sup>US</sup>  
Massimo Furlan <sup>CH</sup>  
Taro Izumi <sup>JP</sup>  
Richard Jackson <sup>US</sup>  
Adam Janes <sup>US</sup>  
Jean-Yves Jouannais <sup>FR</sup>  
Martin Kersels <sup>US</sup>  
Paul Kos <sup>US</sup>  
Zhenya Machneva <sup>RU</sup>  
Paul McCarthy <sup>US</sup>  
Jeff Mills <sup>US</sup>  
Arnold Odermatt <sup>CH</sup>  
Henrique Oliveira <sup>BR</sup>  
Peybak <sup>IR</sup>  
Lucie Picandet <sup>FR</sup>  
Niki de Saint Phalle <sup>FR</sup>  
Lázaro Saavedra <sup>CU</sup>  
Pierre Seinturier <sup>FR</sup>  
Peter Stämpfli <sup>CH</sup>  
Jean Tinguely <sup>CH</sup>  
Keith Tyson <sup>GB</sup>  
Tomi Ungerer <sup>FR</sup>  
Jacques Villeglé <sup>FR</sup>  
Olav Westphalen <sup>DE</sup>  
Winshluss <sup>FR</sup>  
Virginie Yassef <sup>FR</sup>

28.02

-

11.04

2020

**VERNISAGE**  
/  
**OPENING NIGHT**

27.02  
6pm - 9pm

33

Rue de Seine

**ZHENYA MACHNEVA**  
« Reminiscences »



Charlotte Gastaut

# MODES & TRAVAUX

## POIL : A COLLECTION OF ARTISTS' SWEATERS PROPOSED BY *The Drawer*

With Caroline Achaintre, Pilar Albarracín, Studio Avecbrio, Cecilia Bengolea, Alain Bublex, Cléo Charuet, Idir Davaine, Guillaume Dégé, Emile Degorce-Dumas, Florent Dubois, Charlotte Gastaut, Jason Glasser, Dimitri Henri, Gil Lesage, José Lévy, Marie Macon, Elsa-Louise Manceaux, Pierre-Louis Mascia, Zhenya Machneva, Aurélie Mathigot, Alexandre Morgado, Flora Moscovici, Jérémie Piningre, Mario Picardo, Pierre Seinturier, Samuel Trenquier, Emma Vallois, Janna Zhiri.



Emma Vallois

Their sweaters resemble their works, displayed facing each other in the exhibition; they are their textile extensions. The selection of assembled drawings underlines their close relationship: we find the same scriptures, the same patterns, the same spirit from one to the other, with a few variations. Modes & Travaux (Fashions & Works) meet and converge.

With POIL, the editorial and curatorial platform devoted to drawing *The Drawer* pursues the whimsical vein and the desire to open up and mix the genres that fundamentally characterize its approach. Contemporary art, design and fashion are found on the same walls of the gallery. POIL deconstructs and removes labels.

«POIL» for the wool, the raw material of the project, and for the word itself, idiosyncratic as we like it.

Barbara Soyer & Sophie Toulouse